

2021 年度事業計画 / 2021 Business Plan

2021 年度、当団体は引き続き下記の事業を継続し、小児がんや重い病気と闘う子どもたちとそ
のご家族を支援する。

ファシリティドッグ・プログラムは、既存の 3 チーム（静岡県立こども病院/神奈川県立こども
医療センター/東京都立小児総合医療センター）の活動継続とともに、静岡県立こども病院のチ
ーム引退に備え、後任チームに引き継ぐ。また新たに、1 病院への導入も予定しているため、計 2 チ
ームの導入を成功させるよう尽力する。

ビーズ・オブ・カレッジは、既存の導入病院のサポートを強化しより多くの子ども達を支援しな
がら、新規導入病院数を開拓する。コロナ禍で医療スタッフの負担が増えている実情を踏まえ、ビ
ーズ大使として活動しやすい体制を模索し、医療現場のスタッフの皆様のサポートをより細かく行
うことを心がける。

2020 年にコロナ禍に対応する緊急事業として立ち上げた、入院中の子ども達がオンラインで
インタラクティブに参加できるワークショップ《シャイン・オン！コネクションズ》の活動も継続
し、制限の多い入院中の子ども達の心のケアや学習支援につながる魅力的なコンテンツも可能な限
り開発する。

小児がん経験者の長期フォローアップを目的とした学習/キャリア支援プログラム《Camp
Courage for Survivors キャンプ・カレッジ》も継続して実施する。コロナ禍が続いているた
め、オンラインでの開催を予定している。さらに本年はあらたに小学生から大学生の患児や小児が
ん経験者をメインターゲットにしたウェブサイトを構築、勇気付けや心のケアに繋がるコンテンツ
や動画での発信にも力を入れ、オンラインを駆使した啓発活動も行う。

2021 年も小児がんや重い病気の子どもの持つ母親向けプログラムのためのオンラインワークシ
ョップも引き続き行う。

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、従来型の活動報告会兼資金調達イベントの見通しが
立たないため、活動の啓発も兼ねたクラウドファンディングやネット上での寄付活動に注力、デジ
タル・ファンドレイジングの手法による資金調達を積極的に行う。

Shine On! Kids (hereafter, “SOK”) will continue conducting programs to
support children with cancer and other serious illnesses and their families in 2021.

In 2021, SOK will continue providing Hospital Facility Dog teams to the current
3 hospitals: Kanagawa Children’s Medical Center, Shizuoka Children’s Hospital and
Tokyo Metropolitan Children’s Medical Center. We will introduce a new (SOK’s
fourth) Facility Dog team to replace the current team at Shizuoka Children’s Hospital
due to retire later in 2021. Our fifth team will start working at a new hospital in 2021
as well.

With funding from overseas grants and other donations, SOK will introduce the
Beads of Courage® (hereafter, “BOC”) program to new hospitals, and it will
streamline guidelines for medical staff who implement the program to make their job
easier under the continued COVID-19 pandemic.

SOK’s newest program called “Shine On! Connections” will continue in
2021. Shine On! Connections is an online, interactive workshop-based program for
hospitalized children launched as an emergency project in response to the Covid-19
pandemic. We will focus on developing engaging content to support the mental care
and education of hospitalized children who are subject to ongoing isolation as a result
of Covid-19 restrictions.

SOK will continue providing support for children who have completed cancer

treatment as part of a long-term follow-up initiative. The educational/career development online workshops for pediatric cancer survivors called “Camp Courage for Survivors” funded by an overseas corporate grant, are planned throughout 2021. In addition, we will build a new website targeting pediatric children patients and survivors from elementary school to university age. This will enable us to conduct awareness-raising and community building activities online, focusing on the creation of content and videos that encourage these survivors and provide psychological support.

SOK will also continue to conduct online workshops for mothers of children with cancer and other serious illnesses.

Finally, in 2021, SOK will carry on awareness-raising events for the public online, as well as crowdfunding and digital fundraising campaigns due to the ongoing restrictions of in-person events this year.

■ファシリティドッグ・プログラム / Facility Dog Program

現在導入している3病院での活動を継続する。静岡県立こども病院では既存チームが引退を予定しているため、新たにハンドラーを採用、国内で育成したファシリティドッグとともに研修後、2021年春より派遣を開始し、秋頃までの引き継ぎ完了を目指す。さらにもう1チームを新たに誕生させ、新規導入病院に本年春から研修の上派遣する予定である。

SOK will continue our Hospital Facility Dog Program at the current 3 hospitals. At Shizuoka Children’s Hospital, we will implement a new facility dog team in the Spring in preparation for the retirement of the current team by Fall 2021. In addition, SOK will implement a new team (our fifth team) at a hospital in Spring 2021.

- 1) 安定的なファシリティドッグの調達を目的に2019年に試行的に開始した育成事業をアセスメントし体制を構築する。2019年に発足した獣医師、医師等の専門家によるアドバイザリーボードとも密に連携しながら、国際基準に準拠した安全な事業運営を目指す。

SOK will assess and further refine its project of raising Hospital Facility Dogs (to ensure our own stable supply of well-trained candidate dogs), launched on a trial basis in 2019. We will continue to work with our Facility Dog advisory board members, to ensure we are implementing best practices that are consistent with, and even exceed, international standards.

- 2) ファシリティドッグの研究事業を引き続き導入病院、大学等の教育機関と連携して進める。ファシリティドッグによる介入効果検証を目指す。

SOK will continue its first official research project in association with independent researchers/hospitals/universities to quantify the program’s effects.

■ビーズ・オブ・カレッジ/ Beads of Courage®

現在小児がん対象プログラムを導入している病院で活動を継続する。2021年度も新規導入病院を増やす予定。

SOK will continue to provide BOC to children with cancer and other chronic illnesses at hospitals. A new grant from a financial institution will fund the implementation of this program to new hospitals in 2021.

- 1) ビーズ・オブ・カレッジ・プログラムを通じた心理的ケアが医療現場で標準医療として確立されることを目標として、実施病院とのコミュニケーションを強化する。
SOK will strengthen communication with each hospital's program administrator to conduct annual training and feedback sessions with the goal of placing BOC as part of standard psychological care for patients.
- 2) 11月には各病院のプログラム担当者を招待し、ビーズ・オブ・カレッジ事例報告会議を行う。
SOK will have an online conference inviting all the bead ambassadors (medical staff from each of our BOC hospitals) in November.

■オンライン事業”シャイン・オン！コネクションズ” / Shine On! Connections

全国18病院に向けて2020年春より緊急に立ち上げたインタラクティブなオンラインワークショップは、コロナ禍による影響が続いており、ニーズもあることから2021年も続けて行う。他団体企業等で活躍する講師陣ともより深く連携し、心のケア、楽しいアクティビティ、学習支援ワークショップ等を病院のニーズに合わせて開発、入院中の子ども達に勇気を与える機会を増やす。
The interactive online workshops that were launched in the spring of 2020 for 18 hospitals nationwide will be continued in 2021 due to the ongoing impact of the COVID-19 pandemic. We will work more closely with expert instructors to develop engaging activities and learning support workshops to meet the needs of hospitals and patients, offering more opportunities to provide this targeted, creative, online psychological care.

■小児がん経験者のための学習/キャリアサポート事業 Camp Courage for Survivors 2021 /Learning Support Service

小児がんサバイバーや療養中の子ども達の長期フォローアップに繋がるサポート事業『キャンプ・カレッジ Camp Courage for Survivors』を本年も行う。自らが経験者である大学生リーダーの元、主に中高生を対象に学習、キャリア支援となるワークショップを開催する。コロナ禍の影響で開催場所は基本的にオンラインとする。
SOK will continue to support pediatric cancer survivors through the workshop-style program called “Camp Courage for Survivors”. Under the creative leadership of university and senior high school students who have themselves experienced cancer, workshops focus on education and career planning, and target junior and senior high school students. The workshops will be delivered online due to the ongoing COVID-19 pandemic.

■小児がんの理解を深めるイベント等 / Educational Events for the Public and other Events

継続して一般のより多くの方々に小児がん、重い病気の子供達への理解を深めてもらうための啓発イベントをオンラインにて各種企画開催する。
We will continue to plan/manage various educational online events for the public to promote awareness about childhood cancer.

A. 活動啓発イベント / Indoctrination Events

■患者、家族、兄弟サポートのためのプログラム/Event for patients, siblings and families

『シャイン・オン！マザーズ・クラブ』 /Shine On! Mothers Club

3-12月 入院中の小児がんや重い病気の子ども達に付き添い看病を続ける
母親のサポートプログラム

Mar-Dec Supporting mothers who care for children with cancer and
serious illnesses at hospitals or at home